

## ROYAUME DE BELGIQUE

-----

## KONINKRIJK BELGIE

-----

## AVIS DU CONSEIL D'ETAT

-----

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Justice, le 25 novembre 1999, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas un mois, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 15 juillet 1931 réglant la réception des actes de l'état civil et des actes de déclarations de nationalité par les agents diplomatiques et les consuls et l'arrêté royal du 5 janvier 1864 réglant le mode de délivrance des dispenses relatives au mariage", a donné le 12 janvier 2000 l'avis suivant :

## ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

-----

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 25 november 1999 door de Minister van Justitie verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste een maand, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 juli 1931 tot regeling van het ontvangen der akten van de burgerlijke stand en der akten van nationaliteitsverklaring door de diplomatieke ambtenaren en de consuls en van het koninklijk besluit van 5 januari 1864 tot regeling van de wijze van afgifte van de ontheffingen inzake huwelijk", heeft op 12 januari 2000 het volgende advies gegeven :

### Portée du projet

Le texte en projet poursuit un double objectif:

- 1° moderniser l'arrêté royal du 15 juillet 1931 réglant la réception des actes de l'état civil et des actes de déclarations de nationalité par les agents diplomatiques et les consuls (1), principalement en l'adaptant à la Convention de Vienne sur les relations consulaires (2);
- 2° adapter l'arrêté royal du 15 juillet 1931 précité et l'arrêté royal du 5 janvier 1864 réglant le mode de délivrance des dispenses relatives au mariage (3) à l'évolution de notre droit familial et, notamment, aux modifications introduites par la loi du 4 mai 1999 modifiant certaines dispositions relatives au mariage (4).

### Observation générale en ce qui concerne la compétence de l'auteur de l'acte

En vertu de l'article 1er de la loi du 12 juillet 1931 relative à certains actes de l'état civil et à la

---

(1) publié au Moniteur belge du 31 juillet 1931.

(2) Convention de Vienne sur les relations consulaires, faite à Vienne le 24 avril 1963, approuvée par la loi du 17 juillet 1970 (Moniteur belge du 14 novembre 1970).

(3) publié au Moniteur belge du 10 janvier 1864.

(4) publiée au Moniteur belge du 1er juillet 1999.

compétence des agents diplomatiques et consulaires en matière d'état civil (1) :

"Les agents diplomatiques chefs de poste exercent de plein droit, en ce qui concerne les citoyens belges, les fonctions d'officier de l'état civil dans tous les pays, conformément aux lois belges sur la matière."

Par contre, les consuls généraux, consuls et vice-consuls chefs de poste n'exercent ces mêmes fonctions que si elles leur ont été spécialement conférées par le ministre des Affaires étrangères. De manière critiquable au point de vue de la légistique, cette règle est reproduite, quasi textuellement, dans l'article 1er de l'arrêté royal du 15 juillet 1931 précité.

Le texte en projet modifie l'arrêté royal du 15 juillet 1931 afin d'appliquer le même régime aux agents diplomatiques et aux fonctionnaires consulaires de carrière, cette expression, reprise de l'article 1er de la Convention de Vienne, englobant les consuls généraux, consuls et vice-consuls de carrière. Les fonctionnaires consulaires de carrière, chefs de poste seront désormais également officiers de l'état civil de plein droit. Par ailleurs, le texte en projet maintient des règles distinctes pour les consuls honoraires (2) qui n'exerceront les fonctions d'officier de l'état civil que si elles leur ont été attribuées par le ministre des Affaires étrangères.

---

(1) publiée au Moniteur belge du 31 juillet 1931.

(2) c'est-à-dire les consuls non professionnels. Si l'on suit la terminologie de la Convention de Vienne, il convient d'utiliser les termes "fonctionnaire consulaire honoraire".

En introduisant ces modifications, le texte en projet excède les compétences du Roi.

Même si la disposition légale relative à la compétence des agents diplomatiques et consulaires en matière d'état civil est reproduite à la fois dans la loi précitée et dans son arrêté d'exécution, une modification législative s'impose pour la changer.

Il en résulte que l'article 1er, 1° et 2°, doit être omis du texte en projet de même que les articles 2 et 3.

La modification législative nécessitera éventuellement une adaptation d'autres dispositions légales, notamment des articles 165 et 170 du Code civil (1) et des article 15,

---

(1) Il existe déjà actuellement une contradiction entre l'article 170 du Code civil et l'article 7 de la loi du 12 juillet 1931, tel qu'il est remplacé par la loi du 4 mai 1999. En effet, l'article 170 du Code civil dispose que les agents diplomatiques et les agents du corps consulaire à qui les fonctions d'officier de l'état civil ont été conférées ne peuvent célébrer des mariages qu'entre citoyens belges. Par exception à cette règle, les agents diplomatiques et les agents du corps consulaire peuvent célébrer un mariage entre un citoyen belge et une étrangère si cette compétence spéciale leur a été attribuée. L'article 7 de la loi du 12 juillet 1931 précitée dispose, quant à lui, que les agents diplomatiques chefs de poste ainsi que les agents du corps consulaire auxquels les fonctions d'officier de l'état civil ont été conférées sont compétents pour célébrer des mariages à condition que l'un des futurs époux ait la nationalité belge.

Par ailleurs, l'article 170bis du Code civil, remplacé par la loi du 4 mai 1999 précitée, ne précise pas quel est le procureur du Roi ou le tribunal de première instance compétent lorsque le mariage est célébré par les agents diplomatiques ou consulaires belges.

.../...

§ 1er, alinéa 2, et 22, § 4, du Code de la nationalité belge.

Il y aura lieu de revoir fondamentalement l'arrêté royal du 15 juillet 1931 précité, non seulement pour l'adapter aux modifications envisagées, mais également pour améliorer sa conception défectueuse : il conviendra, notamment, d'éviter de reproduire dans un arrêté d'exécution des règles qui sont énoncées dans la loi (1).

Toutefois, la présente observation n'empêche pas de maintenir tout ou partie des dispositions du projet qui ne nécessitent pas une modification préalable de la loi du 12 juillet 1931 précitée, notamment celles qui adaptent la réglementation à la loi du 4 mai 1999 précitée. Dans ce cas, le texte en projet sera fondamentalement revu.

-----

---

(1) Voir les articles 1er et 4 de l'arrêté royal du 15 juillet 1931 précité.

Draagwijdte van het ontwerp

Met het ontworpen besluit worden twee doelstellingen nagestreefd :

- 1° het moderniseren van het koninklijk besluit van 15 juli 1931 tot regeling van het ontvangen der akten van de burgerlijke stand en der akten van nationaliteitsverklaringen door de diplomatieke ambtenaren en de consuls (1), voornamelijk door dat besluit aan te passen aan het Verdrag van Wenen inzake consulaire verkeer (2);
- 2° het aanpassen van het voormelde koninklijk besluit van 15 juli 1931 en van het koninklijk besluit van 5 januari 1864 tot regeling van de wijze van afgifte van de ontheffingen inzake huwelijk (3) aan de ontwikkelingen van ons familierecht en, inzonderheid, aan de wijzigingen die zijn aangebracht door de wet van 4 mei 1999 tot wijziging van een aantal bepalingen betreffende het huwelijk (4).

---

(1) Bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 31 juli 1931.

(2) Verdrag van Wenen inzake consulaire verkeer, gedaan te Wenen op 24 april 1963, goedgekeurd bij de wet van 17 juli 1970 (Belgisch Staatsblad van 14 november 1970).

(3) Bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 10 januari 1864.

(4) Bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 1 juli 1999.

Algemene opmerking betreffende de bevoegdheid van de  
persoon die de akte opmaakt

Artikel 1 van de wet van 12 juli 1931 betrekking hebbende op zekere akten van de burgerlijke stand alsmede op de bevoegdheid der diplomatieke en consulaire ambtenaren inzake burgerlijke stand (1) luidt als volgt :

"De diplomatieke ambtenaren, die aan het hoofd van een post staan, oefenen van rechtswege, wat het Belgische Staatsburgerschap betreft, de functies van ambtenaar van de burgerlijke stand uit, overeenkomstig de Belgische wetten te dier zake.".

Consuls-generaal, consuls en vice-consuls die aan het hoofd van een post staan, daarentegen, oefenen diezelfde functie alleen uit als die functie uitdrukkelijk aan hen is opgedragen door de Minister van Buitenlandse Zaken. Deze regel is overigens bijna woordelijk overgenomen in artikel 1 van het voormelde koninklijk besluit van 15 juli 1931, wat laakbaar is uit het oogpunt van de wetgevingstechniek.

Het ontworpen besluit wijzigt het koninklijk besluit van 15 juli 1931 teneinde de regeling die voor diplomatieke ambtenaren geldt ook toe te passen op "beroeps-consulaire ambtenaren", welke uitdrukking behoort te worden vervangen door de uitdrukking "consulaire beroepsambtenaren", die ook voorkomt in artikel 1 van het Verdrag van Wenen en de consuls-generaal, consuls en vice-consuls van beroep omvat. Voortaan zullen ook consulaire beroepsambtenaren die aan het hoofd van een post staan, van rechtswege

---

(1) Bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 31 juli 1931.

ambtenaar van de burgerlijke stand zijn. Voorts handhaaft het ontworpen besluit aparte regels voor ere-consuls (1), die de functie van ambtenaar van de burgerlijke stand alleen zullen kunnen uitoefenen als die hen door de Minister van Buitenlandse Zaken is toegekend.

Door het invoeren van deze wijzigingen gaat het ontworpen besluit de bevoegdheid van de Koning te buiten.

Hoewel de wetsbepaling betreffende de bevoegdheid van diplomatieke en consulaire ambtenaren voor burgerlijke stand zowel in de voormelde wet als in het besluit tot uitvoering van die wet staat, kan die wetsbepaling alleen bij een wet worden gewijzigd.

Daaruit volgt dat zowel artikel 1, de onderdelen 1° en 2°, als de artikelen 2 en 3 uit het ontworpen besluit moeten worden gelicht.

De wijziging van de wetsbepaling in kwestie zal eventueel vergen dat nog andere wetsbepalingen worden gewijzigd, inzonderheid de artikelen 165 en 170 van het

---

(1) Dat wil zeggen personen die de functie van consul niet als hun beroep uitoefenen. Als men de terminologie van het Verdrag van Wenen overneemt, dient de uitdrukking "consulaire ereambtenaren" te worden gebruikt.

Burgerlijk Wetboek (1) en de artikelen 15, § 1, tweede lid, en 22, § 4, van het Wetboek van de Belgische nationaliteit.

Het voormelde koninklijk besluit van 15 juli 1931 zou grondig moeten worden herzien, niet alleen om het aan te passen aan de voorgenomen wijzigingen, maar tevens om de gebrekkige opzet ervan te verbeteren. Er behoort inzonderheid te worden vermeden om in een uitvoeringsbesluit regels op te nemen die reeds in de wet zelf vervat zijn (2).

- 
- (1) Nu reeds bestaat er tegenspraak tussen artikel 170 van het Burgerlijk Wetboek en artikel 7 van de wet van 12 juli 1931, zoals dat artikel vervangen is bij de wet van 4 mei 1999. Artikel 170 van het Burgerlijk Wetboek bepaalt immers dat diplomatieke ambtenaren en ambtenaren van het consulaire korps aan wie de functie van ambtenaar van de burgerlijke stand is opgedragen alleen huwelijken tussen Belgen kunnen voltrekken. Bij wijze van uitzondering op die regel kunnen diplomatieke ambtenaren en ambtenaren van het consulaire korps een huwelijk tussen een Belg en een vreemde vrouw voltrekken als die bijzondere bevoegdheid aan hen is opgedragen. Artikel 7 van de voormelde wet van 12 juli 1931 bepaalt, zijnerzijds, dat diplomatieke ambtenaren die aan het hoofd van een post staan alsook ambtenaren van het consulaire korps aan wie de functie van ambtenaar van de burgerlijke stand is opgedragen, bevoegd zijn huwelijken te voltrekken op voorwaarde dat één van de aanstaande echtgenoten de Belgische nationaliteit bezit.

Voorts wordt in artikel 170bis van het Burgerlijk Wetboek, vervangen bij de voormelde wet van 4 mei 1999, niet aangegeven welke procureur des Konings of welke rechtbank van eerste aanleg bevoegd is wanneer het huwelijk door een Belgische diplomatieke of consulaire ambtenaar wordt voltrokken.

- (2) Zie de artikelen 1 en 4 van het voormelde koninklijk besluit van 15 juli 1931.

.../...

Deze opmerking neemt echter niet weg dat sommige of alle bepalingen van het ontwerp waarvoor de voormelde wet van 12 juli 1931 niet vooraf gewijzigd behoeft te worden, behouden kunnen blijven, inzonderheid die waarbij de regeling aan de voormelde wet van 4 mei 1999 wordt aangepast. In dat geval behoort het ontworpen besluit grondig te worden herzien.

-----

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs J.-J. STRYCKMANS,  
de Heren

premier président,  
eerste voorzitter,

Y. KREINS,  
P. QUERTAINMONT,

conseillers d'Etat,  
staatsraden,

F. DELPEREE,  
J. KIRKPATRICK,

assesseurs de la  
section de législation,  
assessoren van de  
afdeling wetgeving,

Madame J. GIELISSEN,  
Mevrouw

greffier assumé,  
toegevoegd griffier.

Le rapport a été présenté par  
M. A. LEFEBVRE, auditeur. La note  
du Bureau de coordination a été  
rédigée par Mme I. LEYSEN,  
référéndaire adjoint.

Het verslag werd uitge-  
bracht door de H. A. LEFEBVRE,  
auditeur. De nota van het Coör-  
dinatiebureau werd opgesteld door  
Mevr. I. LEYSEN, adjunct-  
referendaris.

La concordance entre la version  
française et la version néerlandai-  
se a été vérifiée sous le contrôle  
de M. J.-J. STRYCKMANS.

De overeenstemming tussen de  
Franse en de Nederlandse tekst  
werd nagezien onder toezicht van  
de H. J.-J. STRYCKMANS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PREMIER PRESIDENT - DE EERSTE  
VOORZITTER,

J. GIELISSEN

J.-J. STRYCKMANS